

Stand de LIBROS EN BRAILLE, un paso más hacia la inclusión

Distintas editoriales convergen en un mismo espacio para poner su oferta a disposición de las personas con discapacidad visual

El año pasado, Claudia Fernández, responsable de profesionales de la Feria Internacional del Libro (FIL), recorrió la Expo Guadalajara stand por stand preguntando quién tenía libros en braille. Eventualmente se dio cuenta de que había algunas editoriales que los manejaban, pero no era fácil encontrarlas y mucho menos lo sería para las personas con discapacidad visual.

Así es como este año nace el stand de libros en braille con el número J148 en el Área Internacional de la feria, sobre el pasillo denominado como Avenida Ilustradores. "Habíamos tenido (en la FIL) otras actividades de inclusión, como traductores en lenguaje de señas en los eventos. Ya había libros en braille en la feria, pero esto es un esfuerzo por ubicar la oferta existente, tratar de que se incremente pero concentrada en un solo lugar, para que sea más fácil para los usuarios y los visitantes con discapacidad visual encontrar los materiales que quieran adquirir".

Al acceder a la FIL por la entrada de la Expo Guadalajara en Avenida Las Rosas, subiendo por la primera rampa, el usuario se topará con el lugar, de manera que será fácil llegar a él. El stand albergará a varias editoriales que traen consigo algunos libros para venta y otros sólo para exhibición, como la Universidad Autónoma de Aguascalientes, la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos, la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Ediciones UACHE y Editorial Época, entre otras. Habrá textos educativos, infantiles y de ficción.

"La impresión en braille es muy costosa. La proporción de la inversión al tamaño del mercado es menor a los libros en tinta. Si quieres publicar un título de moda en braille, pagas los mismos derechos que cualquier editorial y el mercado es mucho más chico, por eso muchas editoriales no se animan a entrarle al tema", expone Claudia Fernández.

Por ello es importante que se hagan esfuerzos de este tipo para avanzar hacia una verdadera inclusión, y que con el apoyo de la FIL, así como de las editoriales que pagaron el stand, se cristalice la oferta de acceso a la cultura para las personas con discapacidad visual.

"La persona que contratamos para atender el stand es una mexicana que está estudiando en Brasil sobre la edición de libro en braille, está totalmente especializada en el tema y por eso la trajimos a ella. Va a haber más personal de servicio, pero ella estará ahí de planta con ese perfil tan específico".

Además, se tiene programada una mesa de discusión con el nombre "Acceso a los libros para personas con discapacidad visual: actualidad y retos", el martes 3 de diciembre a las 17:00 horas en el Salón Agustín Yáñez, en la planta alta de la Expo Guadalajara.

Por el momento hay cuatro ponentes confirmados: Camarena Robles Cuéllar, líder de la Asociación para la educación e integración de personas con discapacidad en la Ciudad de México; Joaquín Díaz-Canedo, director de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos; Alejandro Pérez González, encargado de la sección en braille de la biblioteca del Congreso del Estado, quien además tiene un proyecto para imprimir libros de este tipo en lenguas indígenas, así como Wanda Gomes, una editora brasileña especializada en el tema.

En el programa de actividades dirigido a este sector de la población también hay dos presentaciones de editoriales que vinieron por su cuenta. Uno de ellos es parte de un proyecto denominado "Libros para todos", que consiste en la impresión del libro "Genoveva", de Laura Spivak, en braille y tinta al mismo tiempo. En la otra se presentarán varios títulos de literatura infantil.

"Aunque es un tema que apenas está retomando la FIL, ya está en la agenda de la gente, podemos ver que va a haber más actividades, de esto es un proyecto con miras a crecer. (El próximo año) esperamos tener un proyecto con más actividades, un stand más grande, más participación de editoriales y un verdadero encuentro de edición en braille".

Para saber

ACTIVIDADES

5 de diciembre

Presentación de "Genoveva", de Laura Spivak.
12:30 - 13:20 horas.
Salón Mariano Azeula, planta alta, Expo Guadalajara.

2 de diciembre

Presentación de libros infantiles: "Sensimón" / "Cal y Mona" / "Elvira" / "Ernesto" / "Ana Grama" / "Escribir en el aire".
18:00 - 18:50 horas.
Salón C, Área Internacional, Expo Guadalajara.

3 de diciembre

Mesa: "Acceso a los libros para personas con discapacidad visual: actualidad y retos".
17:00 - 18:00 horas.
Salón Agustín Yáñez, planta alta, Expo Guadalajara.

